


DELANCE
SWISS WATCHES



桜

**DELANCE представляет свою великолепную
КОЛЛЕКЦИЮ**

« Sakura »

Изысканность японского искусства, где одним из традиционных мотивов являются цветы сакуры, вдохновило **DELANCE** на создание коллекции « **SAKURA** ». Каждые часы из новой коллекции украшены цветами сакуры, искусно выгравированные вручную лучшими мастерами Швейцарии. Нежные, изящные, деликатные, эти часы украсят любую женщину и будут вдохновлять ее на самое лучшее.





Мечта женщины

Компания **DELANCE**, основанная в 1996 году, находится в городе Маколен, Швейцария. Жизель Руфер, когда-то создавшая бренд **DELANCE**, остается бессменным руководителем этой активно развивающейся компании. Она создавала часы **DELANCE** как своеобразный символ, призванный вдохновить женщину на достижение ее целей.

Элегантная скульптура

Несмотря на свою неизменно узнаваемую форму, часы уникальны для каждой женщины, поскольку отражают ее характер, историю ее жизни.

За 18 лет **DELANCE** зарекомендовала себя как

компания, создающая эксклюзивные модели, которые отвечают ожиданиям самых взыскательных клиентов.

Молчаливый ментор

Созданные и подаренные мужчиной, часы станут символом его любви и будут сопровождать женщину в любой ситуации.



Часы DELANCE все скажут без слов

Ромбообразная форма часов **DELANCE**, символизирующая жизнь, объединяет два начала – женское и мужское – и создает единое и неразделимое целое. Эти символы присутствуют во всех изделиях **DELANCE**. До настоящего времени часы **DELANCE** рассказывали о прошлом своих обладательниц, например, о рождении ребенка или любом другом важном событии, а иногда просто напоминали о прожитых прекрасных моментах...



DELANCE – создатель персонализированных часов

С самого своего основания в 1996 году компания **DELANCE** предлагает своим клиентам персонализированные часы. Любая женщина, пожелавшая стать обладательницей часов **DELANCE**, может принять непосредственное участие в их создании и разработать дизайн, который отражал бы ее чувственность, выражал бы ее эмоции и символизировал бы события ее жизни.



Корпус

Корпус вырезан из золота и ои стали вручную, также как и сапфировое стекло. Этот процесс требует 41 операцию, чтобы воссоздать ромбообразную выгнутую форму, которая бы точно повторяла изгибы чувственной женской руки.

Коллекция « SAKURA »

Изысканность японского искусства, где одним из традиционных мотивов являются цветы сакуры, вдохновило **DELANCE** на создание коллекции « **SAKURA** ». Каждые часы из новой коллекции украшены цветами сакуры, искусно выгравированные вручную лучшими мастерами Швейцарии. Нежные, изящные, деликатные, эти часы украсят любую женщину и будут вдохновлять ее на самое лучшее.

Часы DELANCE из нержавеющей стали с гравировкой

Miwa : Красота и Гармония

Корпус часов «Miwa» из новой коллекции **DELANCE** украшен выгравированной веточкой вишни сакуры. Эти часы были созданы для юной и нежной девушки, чтобы подчеркнуть все глубину и красоту ее души.



Часы DELANCE из нержавеющей стали с гравировкой и тремя розовыми сапфирами

Kanon : Звуки цветов

Три веточки вишни, выгравированные и украшенные розовыми сапфирами, прекрасно дополняют перламутровый циферблат нежного белого цвета новых часов **DELANCE** «Kanon». Эти часы с элегантным серебряным браслетом будут всегда напоминать их обладательнице о весне, о надежде, о радостных событиях.



Часы DELANCE из желтого золота с гравировкой и розовыми сапфирами

Yuka : Волшебный цветок

Искусно выполненная гравировка на часах «Yuka» украшена 10 нежными розовыми сапфирами. Эти часы станут прекрасным подарком для любимой женщины. Она просто не сможет оторвать от них глаз! А вы от нее!



Часы DELANCE из желтого золота с гравировкой и пятью розовыми сапфирами

Sakie : Лучезарный

Легкий весенний бриз расписал вишневыми цветениями великолепные часы «Sakie» из новой коллекции **DELANCE**. Они притягивают взгляд и вызывают самые сокровенные чувства и мечты.



Часы DELANCE из желтого золота с гравировкой и тремя розовыми сапфирами

Waka: Аромат Японии

Цветение вишни сакуры с тремя розовыми сапфирами гармонично дополняют нежнейший розово-перламутровый циферблат часов «Waka» из новой коллекции **DELANCE**. Эти часы будут всегда напоминать их обладательнице о прекраснейших моментах ее жизни и будут давать надежду, что самое лучшее еще впереди.



Часы DELANCE из желтого золота с гравировкой и восемью розовыми сапфирами

Miyuki : Красота и Счастье

Часы из новой коллекции **DELANCE** «Miyuki», украшенные двумя веточками вишни сакуры, это ода весне, любви, чувственности. Они были созданы специально для элегантной женщины, которая счастлива быть женщиной, и отражают ее внутреннюю гармонию.



Часы для женщины... Женственные часы

Символ сильнее, чем тысяча слов



В положении «6 часов» камень – символ солнца, юга и мужской энергии

В положении «12 часов» спираль – символ воды как источника жизни

В центре ромб – всемирный символ жизни и процветания

Бесконечная петля связывает в единое гармоничное целое мужское и женское начала
Жизнь Гармония Духовность

Форма

Смелые и изысканные, благородные и сдержанные, чувственные и сильные, классические и современные, **DELANCE** – это женский талисман, **ТалисВУман** – неповторимые часы, которые рассказывают историю жизни женщины.

Символика

Линии и изгибы часов **DELANCE** символизируют ценности женщины. Ромб – это всемирный символ жизни. Спираль в положении «12 часов» - символ воды, луны, женственности. В положении «6 часов» располагается камень, символизирующий огонь, солнце, мужественность. Бесконечная петля связывает эти два начала в единое целое.

Превосходство

Эти уникальные часы, созданные руками женщины, - **воплощение многочисленных талантов женщин**. Только лучшие материалы и лучшие мастера принимают участие в создании этого небольшого шедевра специально для женщин.

Многообразие

В часах **DELANCE** неизменной остается только **форма ромба, узнаваемая с первого взгляда**. На выбор предлагается два размера и два вида материала, 20 моделей циферблатов и 20 кабашонов, огромный выбор браслетов и оправ. Браслет и кабашон сменные.

Уникальность

Каждые часы **DELANCE** – это **уникальное изделие**, способное рассказать о женщине, которая их носит. Каждая женщина может создать свои собственные, неповторимые **DELANCE**, украсив их гравировкой или драгоценными камнями, которые будут напоминать о самых счастливых моментах ее жизни. Каждый мужчина может создать для своей любимой часы в знак его любви и восхищения!

*“Уникальные часы для великолепной женщины,
великолепные часы для уникальной женщины”*

Технические характеристики

Часы

Механизм

Кварцевый, калибр ETA 976.001, или механизм с ручным заводом, калибр Piquet 8.10.

5 лет гарантии

Корпус

Корпус выполнен из 18-каратного желтого золота (2N 18K gold) или из нержавеющей стали (316 LS) в форме ромба. Выпуклое сапфировое стекло, задняя крышка с сапфировым окном на 5 винтах. Водонепроницаемость: 30 метров. Диаметр: 26 или 23 мм. Заводная головка из золота или стали.

Корпус вырезан из золота или стали вручную.

Кабошон

В положении «6 часов» кабошон из золота или стали, оправленный или не оправленный (огромный выбор камней), возможность сделать миниатюрную гравировку или/и украсить камнями.

Украшение камнями

Имеется огромный выбор камней, включая сапфиры всех цветов и высококачественные весселтонские бриллианты.

Циферблат

Перламутр : белый, голубой, розовый или зеленый; кабошон в положении «12 часов» (по желанию); может быть украшен 1, 4 или 12 бриллиантами (часовые метки).

Обработанный металл: посеребренный или покрытый медью, часовые метки из 4 драгоценных камней и 8 жемчужин.

Стрелки: выпуклые и закругленные, позолоченные или никелированные.

The “Swiss Made”

Часы **DELANCE** полностью изготовлены и собраны в Швейцарии в соответствии со всеми установленными нормами.

Футляр

Простой и практичный, хорошо защищающий часы.

Заменяемые браслеты

Благодаря несложному крепительному механизму в основании браслета, все браслеты могут быть заменены легким движением без использования каких-либо инструментов. **DELANCE** предлагает на выбор несколько видов браслетов:

Каскад

Браслет из крученных нитей из 18-каратного желтого или белого золота с невидимой раскладывающейся застежкой, или из серебра 925 пробы.

Звенья

Браслет из выгнутых звеньев размером от 1 до 3 см. Регулируется при помощи невидимых винтов. Раскладывающаяся застежка. Представлен в нескольких вариантах: сталь, золото, сталь-золото. Всевозможные варианты украшения камнями по имеющимся эскизам или по желанию клиента.

Ремешок

Большой выбор материалов и цветов: крокодиловая, телячья кожа, сатин, муар. С внутренней стороны – пропитанная телячья кожа. Застежка из позолоченного металла или из стали (застежка из золота по желанию).



Мечта женщины: Жизель Руфер, создательница марки DELANCE

Тот, кому суждено родиться в кантоне Юра в Швейцарии, с самого детства погружен в мир часов, так как этот живописный регион является колыбелью мирового часового дела. Я родилась в 1946 в маленьком городке Поррантрюи, экономика которого напрямую зависела от часов. Мой папа занимался импортом-экспортом, продавая швейцарские часы в соседней Франции. У него была мечта создать собственную марку часов, над чем он и работал. Но его внезапная смерть в возрасте всего лишь 32 лет



перечеркнула все... Мне было 8 лет. Отец хотел создать марку, которая бы носила имя нашей семьи – **DELANCE**. Отцу не удалось осуществить свою мечту, и тогда его мечту решила осуществить я!

В 40 лет компания Swatch пригласила меня для «раскрутки» марки часов **Flik Flak**. Исследуя мир часов и ювелирных украшений, я сделал вывод, что существует великое множество мужских часов, часов для детей, спортсменов, дайверов, космонавтов и так далее... Но женские часы, которые подходили бы мне и стали бы моим воплощением, еще не были созданы. Так родилась идея создать часы, символизирующие наше время. Таким символом станет форма часов **Delance**.

Работая впоследствии над развитием другой крупной марки часов, я разрабатывала концепт и дизайн женских часов в течение 3 лет, но произошла смена руководства, и новый президент не заинтересовался моей идеей. Безумно разочарованная, я уволилась. Тогда часы, которые бы символизировали женский взгляд на время, на жизнь, ее талант, ценности и мечты, я решила создать сама. Это была моя судьба, моя жизнь. Так в 1995 году родилась часовая марка **DELANCE**.

Своим творением я хотела увековечить память отца и поблагодарить маму, которой так нелегко пришлось после его смерти. Каждые часы **DELANCE** - это не просто часовая механизм, показывающий время. Это миниатюрная скульптура, произведение искусство, которое рассказывает историю той единственной, которая носит их на запястье, но, а также, и историю всех женщин на земле. Результат моих трудов Вы можете увидеть на Delance.com.

Если у Вас есть мечта, ее осуществление зависит только от Вас. Я «активизировала» все свои контакты – поставщики, гравировщики, сборщики... С большинством **DELANCE** работает до настоящего времени. После 18 лет у нас сложились прекрасные доверительные отношения. **DELANCE** – это виртуальное предприятие, которое благодаря интернету, эффективной транспортной системе и слаженной работе всех элементов, добилось многого.

Наш основной и конечный клиент - это женщина. Но я часто работаю с мужчинами над дизайном часов, которые они хотят подарить своей любимой женщине: возлюбленной, жене, матери, дочери, бабушке. Мы также работаем с некоторыми предприятиями, которые дарят часы **DELANCE** своим сотрудницам в благодарность за их труд и преданность. Я обожаю то, что я делаю. Я творю, создаю. Я также путешествую по всему миру и выступаю на конференциях. Не скрою, что это утомительно, иногда одолевает одиночество, разочарование, но я принимаю это как часть игры.

Маколен, 14 февраля 2014 Жизель Руфер